

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT.

NEDERLANDSE AFDELING.

Zitting van 4 april 1967.

Aanwezig : de heer [redacted] Voorzitter;
de heren [redacted] leden;
de heer [redacted] plaatsvervangend lid;
de heer [redacted] Adviseur, wnd. secretaris.

Nr. 1865.

De Nederlandse Afdeling,

Gelet op het verzoek op 18 januari 1967 ingediend (dossier nr. 1865) waarbij het feit wordt aangeklaagd dat in het St.-Jans-Hospitaal van de C.O.O. te Oostende, de protocollen van electro-encefalogrammen uitsluitend in het Frans zijn gesteld;

Gelet op de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 5 en 6 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.);

Overwegende dat het St.-Janshospitaal een gedecentraliseerde dienst is van de gemeente Oostende en derhalve een plaatselijke dienst is in de zin van S.W.T. (vgl. advies nr. 957 van de Nederlandse Afdeling van de V.C.T. dd. 9.2.1965);

Overwegende dat uit het onderzoek is gebleken dat de ter zake bevoegde geneesheer de kwestieuze protocollen in het Nederlands stelt wanneer zij bestemd zijn voor officiële instellingen en organisaties zoals C.O.O., mutualiteitsverenigingen e.a.; dat zij in het Frans zijn gesteld wanneer zij hem, onder private titel gevraagd worden door Franstalige geneesheren ten behoeve van hun patiënten; dat al die verslagen opgesteld worden op briefpapier van de C.O.O. en dat laatstgenoemde verslagen ook gebruikt kunnen worden voor administratieve doeleinden (mutualiteitsvereniging enz...);

.../

Overwegende dat de geneesheer wanneer hij handelt binnen het kader van de C.O.O. van Oostende en zelfs gebruik maakt van eigen briefpapier, zich moet gedragen naar de taalregeling welke aan de C.O.O. van Oostende is opgelegd; dat derhalve o.m. alle protocollen opgesteld in het raam van zijn opdracht bij de C.O.O. te Oostende in het Nederlands moeten zijn gesteld, omdat die geneesheer als orgaan van de C.O.O. aan de S.W.T. is onderworpen (vgl. arrest van de R.V.S. nr. 11938 dd. 13.9.1966);

Om deze redenen besluit te adviseren :

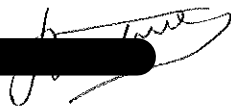


Artikel 1. - Het verzoek dd. 18 januari 1967 (dossier nr. 1865) is ontvankelijk en gegrond. De geneesheer die handelt binnen het kader van de C.O.O. Oostende zelfs wanneer hij eigen briefpapier gebruikt, is verplicht uitsluitend het Nederlands te gebruiken en met name voor de protocollen.

Artikel 2. - Afschrift van dit advies wordt gezonden aan verzoeker zomede aan de C.O.O. Oostende.

Artikel 3. - Aan de C.O.O. Oostende wordt conform artikel 61, § 3 van de S.W.T. gevraagd welk gevolg aan dit advies zal worden gegeven.

Gedaan te Brussel, 4 april 1967.

DE SECRETARIS WND.

DE VOORZITTER

